

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 6 novembre

Sont présents: MM. les échevins Labrecque, président, DeSerres, Giroux, Lévy, J.-B.-A. Martin, Ward et Gadbois.

Le procès-verbal de la dernière séance (30 octobre) est amendé par l'addition du considérant suivant à la résolution par laquelle cette Commission, ayant reçu un crédit supplémentaire de \$1,000 du Conseil, ordonne au surintendant de l'Hôtel de Ville de faire exécuter à la toiture de l'hôtel de ville les réparations les plus urgentes avant l'hiver: "Attendu que cette Commission a à sa disposition des fonds permettant l'exécution de ces réparations."

HOTEL DE VILLE

1.—MM. les échevins Guay et David se présentent de nouveau devant cette Commission pour demander que la salle municipale de Saint-Henri soit de préférence louée au Cercle Saint-Henri.

Me Coderre appuie aussi la requête du Cercle Saint-Henri.

Des représentants de la "Olympia Amusement Co." et de MM. Rhéaume et Miraglia demandent, de leur côté, que ladite salle leur soit louée.

Le secrétaire produit une copie du bail intervenu entre la Ville et MM. Neuville et Théorêt pour la location de la salle municipale de Sainte-Cunégonde, ainsi que la résolution de la Commission des Finances, en date du 25 mai 1906, qui accorde gratuitement au Cercle Saint-Henri l'usage de la salle municipale de Saint-Henri le troisième mercredi et le troisième jeudi de chaque mois.

Après une longue discussion, M. l'échevin DeSerres propose: Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Giroux et Ward, soit instituée aux fins de visiter l'hôtel de ville de Saint-Henri, de s'enquérir des objections qui peuvent être soulevées contre la location de la salle municipale de Saint-Henri, d'étudier la question des assurances de cet édifice, etc.

M. l'échevin Gadbois propose en amendement: Que la salle municipale de Saint-Henri soit immédiatement louée à MM. Rhéaume et Miraglia, les plus haut offrants, aux conditions auxquelles a été louée la salle municipale de Sainte-Cunégonde avec, en plus, la réserve de trois soirs par mois pour les réunions du Cercle Saint-Henri.

M. l'échevin Ward propose en sous-amendement: Que des soumissions publiques soient demandées par la voie des journaux, pour la location de la salle municipale de Saint-Henri, aux conditions générales auxquelles a été louée la salle municipale de Sainte-Cunégonde avec, en plus, réserve de deux soirs par mois.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Giroux, Ward, Martin, Lévy—4.

Contre: Gadbois, DeSerres—2.

Ledit sous-amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

2.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville re plaintes du surintendant du service d'Hygiène au sujet du chauffage défectueux de certains bureaux de son département.

Déposé sur le bureau.

3.—Le surintendant de l'Hôtel de Ville rapporte verbalement que la Cour du Recorder siège depuis quelques jours dans l'antichambre du Conseil, jusqu'ici réservée aux assemblées des Commissions civiques; et, comme il n'a reçu aucune instruction de faire servir l'antichambre du Conseil aux fins auxquelles la font servir MM. les Recorders, il demande ce qu'il doit faire?

Résolu: D'informer MM. les Recorders que, l'antichambre du Conseil étant réservée aux assemblées des Commissions civiques qui peuvent effectivement être appelées à se réunir à toute heure de la journée, cette Commission invite MM. les Recorders à s'entendre avec elle pour affecter à l'instruction des causes qui ne peuvent s'instruire

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of November.

Present: Ald. Labrecque, chairman, DeSerres, Giroux, Lévy, J. B. A. Martin, Ward and Gadbois.

The minutes of the last meeting (October 30th) were amended by adding the following clause to the resolution by which this Committee, having received an additional appropriation of \$1,000 from Council, ordered the superintendent of the City Hall to proceed with the most urgent repairs before winter: "Whereas this Committee has at its disposal funds for said repairs".

CITY HALL

1.—Ald. Guay and David appeared again before the Committee and asked that preference be given to the "Cercle Saint-Henri" for the leasing of the St. Henry town hall.

Mr. Coderre also supported the petition of the "Cercle Saint-Henri".

The representatives of the Olympia Amusement Co. and of Messrs. Rhéaume & Miraglia asked, on the other hand, that the said hall be rented to them.

The secretary filed a copy of the lease made between the City and Messrs. Neuville & Théorêt for the Ste. Cunégonde hall, and the resolution of the Finance Committee, dated May the 25th 1906, which granted to the "Cercle Saint-Henri" the free use of the St. Henry town hall on the third Wednesday and Thursday of each month.

After a lengthy discussion,

Ald. DeSerres

Moved: That a sub-committee, composed of Ald. Giroux and Ward, be appointed to visit the St. Henry town hall, to investigate the objections that might be raised against the leasing of the St. Henry town hall, to study the question of insurance placed on said building, etc.

Ald. Gadbois moved in

Amendment: That the St. Henry town hall be immediately leased to Messrs. Rhéaume & Miraglia, the highest tenders, on the conditions upon which the Ste. Cunégonde town hall is now rented; with, moreover, a clause reserving three nights a month for the meetings of the "Cercle Saint-Henri".

Ald. Ward moved in

Sub-amendment: That public tenders be called in the newspapers for the leasing of the St. Henry town hall, on the general conditions upon which the municipal hall of Ste. Cunégonde is rented, with, moreover, the reserve of two nights per month.

The said sub-amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Giroux, Ward, Martin and Lévy—4.

Nays: Gadbois and DeSerres—2.

So the said sub-amendment was carried, and it was

Resolved: Accordingly.

2.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent re complaints of the Hygiene superintendent anent the heating of certain offices of said department.

Laid on the table.

3.—The City Hall superintendent reported, verbally, as to the Recorder's Court sitting for a few days in the ante-room of the Council, which is reserved for meetings of the Civic Committees; and, as he had received no orders to allow the ante-room of the Council to be used for the Recorders' purposes, he wanted to know what he should do?

Resolved: That the Recorders be informed that the ante-room of Council, being reserved for meetings of Civic Committees which might be called upon to meet at any time during the day, this Committee therefore invite the Recorders to confer with them in order to select a room, for the hearing of cases (which cannot be heard in the Re-